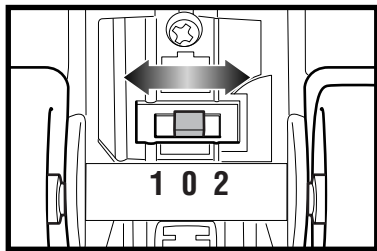


TO PLAY PARA JUGAR LE JEU

- Switch location on bottom of vehicle.
- Cambia la modalidad en la parte de abajo del vehículo.
- Emplacement de l'interrupteur sous le véhicule.



- 1 - **NORMAL / TEST MODE** (select this mode to test fuel performance)
- 0 - **OFF**
- 2 - **RUN** (select this mode to bypass fuel test)

- 1 - **MODALIDAD NORMAL / PRUEBA** (selecciona esta modalidad para probar el rendimiento del combustible)
- 0 - **APAGADO**
- 2 - **SIN COMBUSTIBLE** (selecciona esta modalidad para no probar el combustible)

- 1 - **MODE NORMAL / TEST** (choisis ce mode pour tester la performance du carburant)
- 0 - **ARRÊT**
- 2 - **MARCHE** (choisis ce mode si tu ne veux pas faire le test du carburant)

NORMAL / TEST MODE • MODALIDAD NORMAL / PRUEBA MODE NORMAL/TEST

- Check that top of fuel tank is closed securely and insert into vehicle as shown.
- Revisa que la parte de arriba del tanque de combustible esté bien cerrada y colócala en el vehículo, tal como se muestra.
- Assure-toi que le dessus du réservoir est bien fermé et insère le réservoir dans le véhicule comme illustré.

- Press the red button to test your fuel. Your vehicle will analyze the fuel and categorize it into 6 different performance ranges. Change the fuel, change the performance!

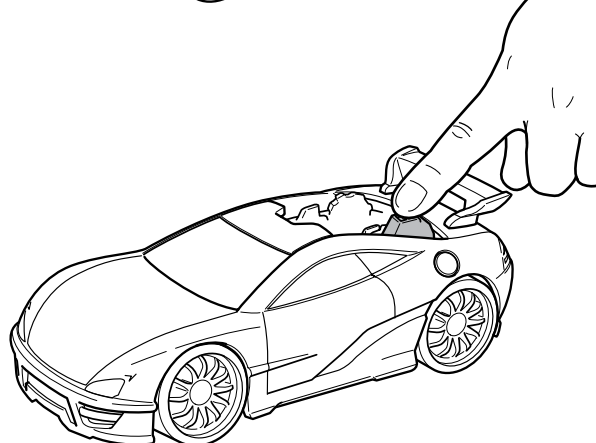
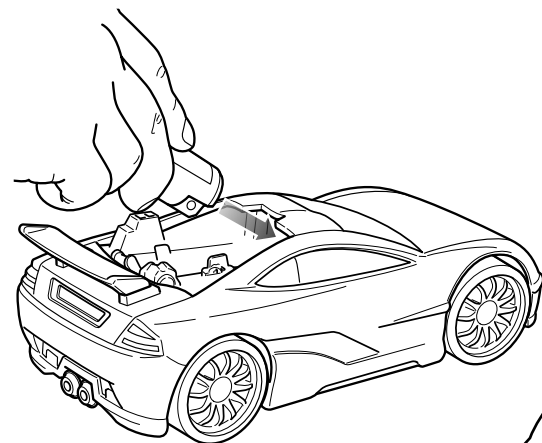
Choose a play area that is clean, flat and level. Vehicle may travel up to 50 ft. Do not use on carpet, dirt or wet surfaces.

- Presiona el botón rojo para probar el combustible. El vehículo analizará el combustible y lo clasificará en uno de 6 diferentes niveles de rendimiento. ¡Cambia el combustible, cambia el rendimiento!

Escoge un área de juego plana y nivelada que esté limpia. El vehículo avanza hasta 15 metros. No usar sobre alfombra ni superficies sucias o mojadas.

- Appuie sur le bouton rouge pour tester ton carburant. Ton véhicule l'analysera et le classera dans l'une des six catégories de performance. Change le carburant pour modifier la performance!

Choisis un endroit propre, plat et de niveau pour jouer. Ton véhicule peut se déplacer sur une distance pouvant atteindre 15 mètres. Ne joue pas sur du tapis ou sur une surface sale ou mouillée.



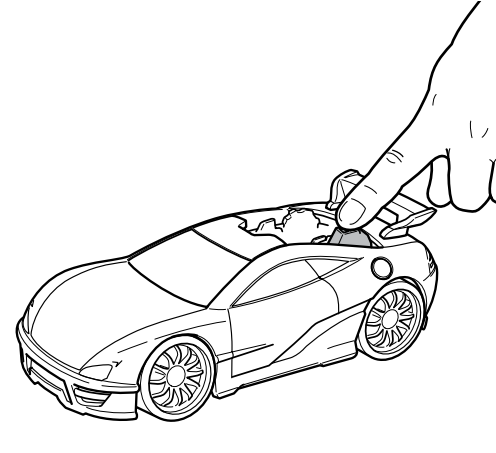
For more power add one of the Nitrox²™ booster packs!
¡Para más potencia agrega uno de los paquetes accionadores Nitrox²!
Pour un véhicule encore plus puissant, ajoutez un élément propulseur Nitrox² à ton carburant!

RUN MODE MODALIDAD SIN COMBUSTIBLE MARCHE

- Your vehicle can also run without fuel. Press the red button to run your vehicle and bypass the fuel test.

- El vehículo también funciona sin combustible. Presiona el botón rojo para echar a andar el vehículo sin probar el combustible.

- Ton véhicule peut aussi fonctionner sans carburant. Appuie sur le bouton rouge pour le faire rouler, sans passer par le test du carburant.



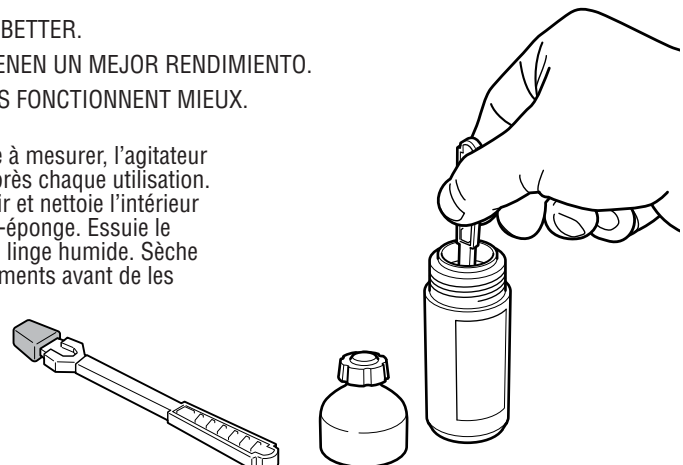
CLEAN UP MANTENIMIENTO NETTOYAGE

- Wash mixing cup, stirring stick and tank after each use. Rinse out fuel tank with water and wash inside with sponge-tipped cleaning stick. Wipe off vehicle with a damp cloth. Dry thoroughly before storing.

- Lavar la taza, varita y tanque después de cada uso. Enjuagar el tanque de combustible con agua y limpiar el interior con la varita de punta de esponja. Pasarle un trapo húmedo al vehículo. Secar bien antes de guardarlo.

CLEAN CARS PERFORM BETTER.
LOS AUTOS LIMPIOS TIENEN UN MEJOR RENDIMIENTO.
LES VOITURES PROPRES FONCTIONNENT MIEUX.

- Nettoie la tasse à mesurer, l'agitateur et le réservoir après chaque utilisation. Rince le réservoir et nettoie l'intérieur avec le bâtonnet-éponge. Essuie le véhicule avec un linge humide. Séche bien tous les éléments avant de les ranger.



CONFORMS TO THE SAFETY REQUIREMENTS OF ASTM F963, CONFORME AUX NORMES DE SÉCURITÉ. CUMPLE CON TODAS LAS NORMAS DE SEGURIDAD.

Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-TOYS.
Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2 You may call us free at 1-800-665-6288.
Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Sillc 145, 94523 Plungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/min) ou www.allomattel.com.
Mattel U.K. Ltd., Yanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB, Helpline 01628500303.
Mattel Australia Pty. Ltd., Richmond, Victoria, 3121 Consumer Advisory Service - 1300 135 312.
Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.
Dimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd. (993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ, Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867.
Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. TEL: 54-49-41-00. R.F.C. MME-920701-NB3.
Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vesputcio 501-B, Quilicura, Santiago. Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara C.C. Macaracay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.
Mattel Argentina S.A., Curupayti 1186, 11607 - Villa Adelina, Buenos Aires.
Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P5, Bogotá.
Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ: 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP - Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780.
Mattel España, S.A., Arribau 200, 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com



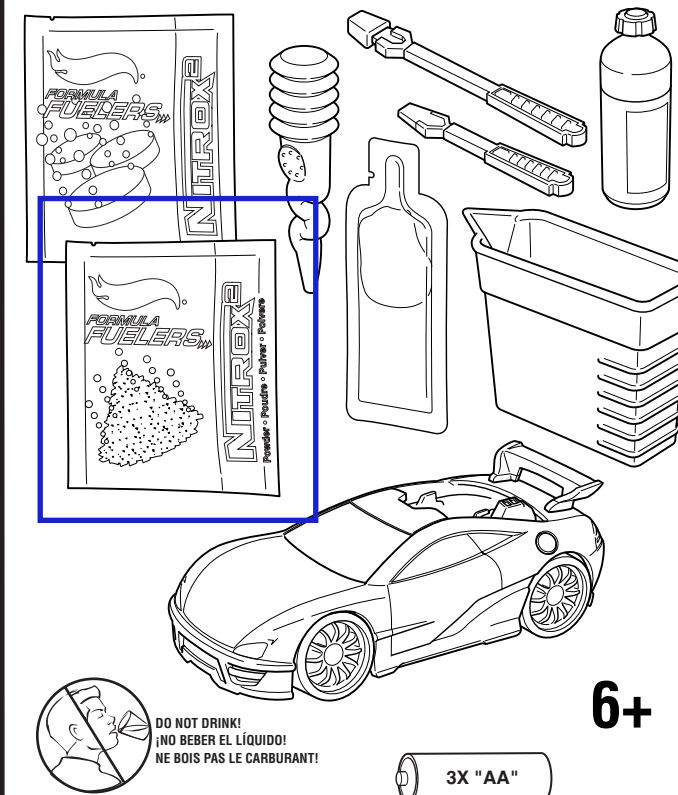
B4048-0720G1

INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES MODE D'EMPLOI

Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. Keep these instructions for future reference as they contain important information.

Sacar todo del empaque y compararlo al contenido mostrado aquí. Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.

Vider l'emballage et comparer son contenu avec l'illustration. Conserver ces instructions car elles contiennent des renseignements importants.



6+

3X "AA"

Requires 3 "AA" alkaline batteries (not included). **Adult supervision recommended.**

Funciona con tres pilas alcalinas tipo 3 x "AA" (LR6) x 1.5V (no incluidas). Se recomienda la supervisión de un adulto. **LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.**

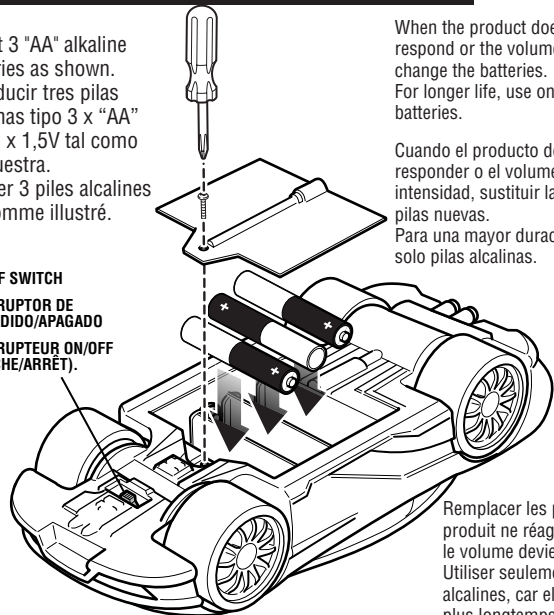
Fonctionne avec 3 piles alcalines AA (non fournies). **La surveillance d'un adulte est recommandée.**

© 2003 Mattel, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés.

INSTALL BATTERIES COLOCACIÓN DE LAS PILAS INSTALLATION DES PILES

- Insert 3 "AA" alkaline batteries as shown.
- Introducir tres pilas alcalinas tipo 3 x "AA" (LR6) x 1.5V tal como se muestra.
- Insérer 3 piles alcalines AA comme illustré.

ON/OFF SWITCH
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO
INTERRUPTEUR ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)



When the product does not respond or the volume decreases, change the batteries. For longer life, use only alkaline batteries.

Cuando el producto deje de responder o el volumen pierda intensidad, sustituir las pilas por pilas nuevas. Para una mayor duración, usar solo pilas alcalinas.

Remplacer les piles si le produit ne réagit plus ou si le volume devient faible. Utiliser seulement des piles alcalines, car elles durent plus longtemps.

- Battery Safety Information**
In exceptional circumstances batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy (product). To avoid battery leakage:
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
 - Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged (if designed to be removable).
 - Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision (if designed to be removable).
 - Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
 - Do not mix old and new batteries.
 - Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
 - Batteries are to be inserted with the correct polarity.
 - Exhausted batteries are to be removed from the product.
 - The supply terminals are not to be short-circuited.
 - Dispose of batteries safely.
 - Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

- Información de seguridad acerca de las pilas**
En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:
- No intentar cargar pilas no-recargables.
 - Antes de recargar las pilas recargables, sacárlas del juguete.
 - Recargar las pilas recargables siempre bajo supervisión de un adulto.
 - No mezclar pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbono-cinc) y recargables (níquel-cadmio).
 - No mezclar pilas nuevas con gastadas.
 - Utilizar pilas del tipo recomendado en las instrucciones o equivalente.
 - Colocar las pilas según la polaridad indicada.
 - Retirar las pilas gastadas del juguete.
 - Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas.
 - Describir las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas.
 - No quemar el juguete, ya que las pilas de su interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo.

- Mises en garde au sujet des piles**
Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le jouet. Pour éviter tout écoulement des piles:
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
 - Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées (en cas de piles amovibles).
 - En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte (en cas de piles amovibles).
 - Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
 - Ne jamais mélanger des piles usées avec des piles neuves.
 - Ne pas utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
 - Veiller à bien respecter le sens des polarités (+) et (-), et toujours suivre les indications des fabricants du jouet et des piles.
 - Toujours retirer les piles usées du produit.
 - Ne pas court-circuiter les bornes des piles.
 - Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
 - Ne pas jeter le produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.

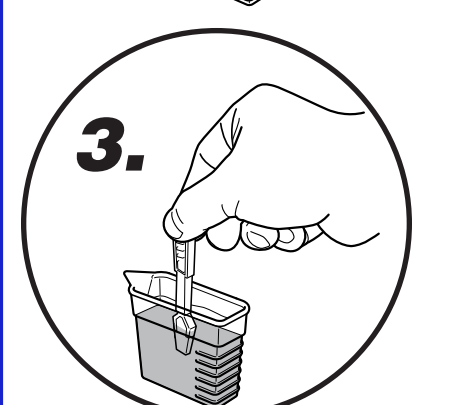
MIX YOUR FUEL MEZCLA EL COMBUSTIBLE PRÉPARATION DU CARBURANT

1.

- Experiment with fuel ingredients. Create your own or try one the mixtures listed.
- Experimenta con diferentes ingredientes. Crea tu propia mezcla o usa una de las mezclas sugeridas.
- Fais des expériences avec les différents ingrédients. Crée ton propre carburant ou fais l'essai d'un des mélanges proposés.

2.

- Add your ingredients to the mixing cup between the fill lines.
- Añade los ingredientes en la taza entre las líneas de llenado.
- Verse les ingrédients de ton choix dans la tasse à mesurer, un à un jusqu'à chaque ligne indicatrice.



- Mix thoroughly.
- Mezclar bien.
- Mélange le tout.

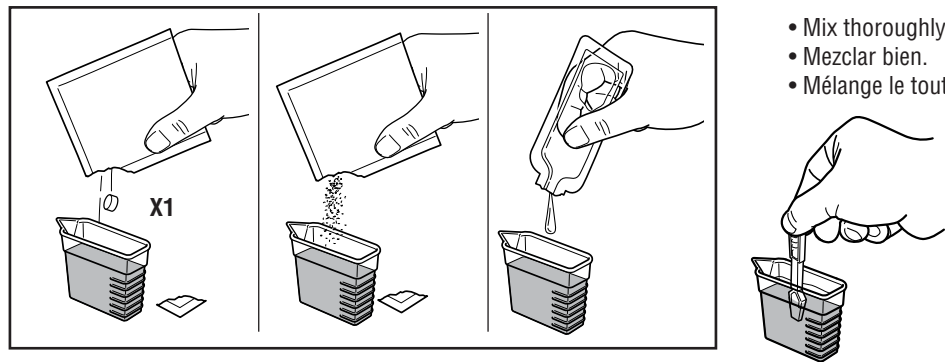
Water toys sometimes get messy. Protect play surfaces before use.

Los juguetes de agua a veces causan desorden. Proteger las áreas de juego antes de empezar a jugar. Les jouets à eau peuvent causer des dégâts. Protéger les surfaces de jeu avant utilisation.

Use only beverages such as water, fruit juice, or soda.
Solo usar bebidas tales como agua, jugo de fruta o soda.
Utiliser seulement des boissons comme de l'eau, du jus de fruits ou du soda.

Red Rocket - Pour cranberry juice in mixing cup, add a pinch of salt, stir. Combustible de cohete rojo - vierte jugo de arándano en la taza, agrega sal y revuélve. Fusée rouge : Mélange du jus de canneberges et une pincée de sel dans la tasse à mesurer.	Pineapple Pickle - Pour pineapple juice and pickle juice in mixing cup, stir. Super piña - vierte jugo de piña y de pepino en la taza y revuélve. Ananas supersonique : Mélange du jus d'ananas et du jus d'un bocal de cornichons dans la tasse à mesurer.
Fizzy Fruit Boost ™ - Pour lemon lime soda and any juice in mixing cup, stir. Energía de fruta - vierte soda de lima-limón y jugo de cualquier sabor en la taza y revuélve. Propulseur pétillant aux fruits : Mélange du soda au citron et à la lime et n'importe quel jus dans la tasse à mesurer.	Soyonara ™ - Pour ice tea and 5 drops of soy sauce in mixing cup, stir. Soyanara - vierte té verde y cinco gotas de salsa soya en la taza y revuélve. Sojarama : Mélange du thé glacé et 5 gouttes de sauce de soja dans la tasse à mesurer.
Double "O" Thruster ™ - Pour orange soda and orange juice in mixing cup, stir. Accionador doble "N" - vierte soda de naranja y jugo de naranja en la taza y revuélve.	Pucker Power ™ - Pour lemon juice and a pinch of salt in mixing cup, stir. Potencia limón - vierte jugo de limón y un poco de sal en la taza y revuélve. Puissance aigre total : Mélange du jus de citron et une pincée de sel dans la tasse à mesurer.
Tonique double «O» : Mélange du soda à l'orange et du jus d'orange dans la tasse à mesurer.	Redrun ™ - Pour tonic water and fruit punch in mixing cup, stir. Rojo rápido - vierte agua tónica y refresco de frutas en la taza y revuélve.
Super Speedy Soy ™ - Pour cola and 5 drops of soy sauce in mixing cup, stir. Soja super veloz - vierte refresco de cola y cinco gotas de salsa soya en la taza y revuélve. Soja super éclair : Mélange du cola et 5 gouttes de sauce de soja dans la tasse à mesurer.	Green Soy - Pour green tea and 5 drops of soy sauce in mixing cup, stir. Super dragón - vierte té verde y cinco gotas de salsa soya en la taza y revuélve. Super dragon : Mélange du thé vert et 5 gouttes de sauce de soja dans la tasse à mesurer.

Test the performance of your fuel and fine tune with any one of the three Nitrox²™ booster packs!
Prueba el rendimiento del combustible y ajústalo con cualquiera de los tres paquetes accionadores Nitrox²™.
Teste la performance de ton carburant et mets-le au point avec un des trois éléments propulseurs Nitrox²™!

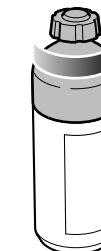


- Mix thoroughly.
- Mezclar bien.
- Mélange le tout.

FILL THE TANK LLENA EL TANQUE REMPLEISSAGE DU RÉSERVOIR

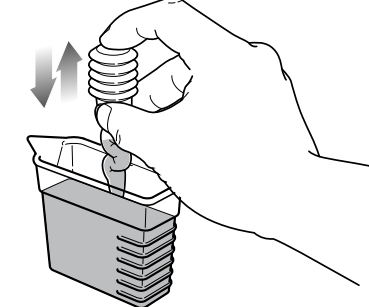
1.

- Unscrew top of fuel tank.
- Destornilla la parte superior del tanque de combustible.
- Dévisse le bouchon du réservoir.



2.

- Fill fuel pump with liquid by pushing down on pump then slowly releasing it.
- Llena la bomba de combustible con líquido, empujando la bomba para abajo y soltándola lentamente.
- Remplis la pompe de liquide en poussant dessus et en la relâchant.



3.

- Fill fuel tank between the fill lines then replace top and tighten. Wipe off excess.
- Llena el tanque de combustible entre las líneas de llenado, cierra la parte superior y apriétala. Limpia el exceso.
- Remplis le réservoir jusqu'à une des lignes, remets le bouchon en place et visse-le. Essuie l'excédent de carburant.

